TRANSLATIONS, ADAPTATIONS AND CULTURAL UNDERSTANDING

Elena Zakharova
Moscow City Botkin Memorial Hospital
Russian Dialysis Society
Disclosure of Interests

- Roche - expert witness
- Alexion Pharma – expert witness
To implement You have to translate Initiative of Russian Dialysis Society

   *Nephrology and Dialysis 2011, V 13, N 11, p 8-14*  
   3000 hard copies

2. KDIGO Clinical Practice Guidelines for Acute Kidney Injury. Main statements  
   *Nephrology and Dialysis 2012, V 14, N 2, p 86-98*  
   3000 hard copies

3. KDIGO Clinical Practice Guidelines 2012 (AKI, Anemia and Glomerulonephritis). Main statements  
   *Brochure with parallel English and Russian texts. St-Petersburg 2012*  
   300 hard copies
To implement You have to translate Initiative of Russian Dialysis Society

4. KDIGO Clinical Practice Guidelines 2012 for Anemia in Chronic Kidney Disease. Full text
   Nephrology and Dialysis 2013, V15, N 1, p 14-54
   3000 hard copies

5. KDIGO Practice Guidelines for Glomerulonephritis. Full text
   Nephrology and Dialysis 2014 suppl, V 16 N 1
   3000 hard copies

6. KDIGO Clinical Practice Guidelines for Acute Kidney Injury. Full text
   Nephrology and Dialysis 2014, suppl, V 16, N 4
   3000 hard copies
KDIGO Clinical Practice Guideline 2012

Практические Клинические рекомендации KDIGO 2012
To implement You have to translate
Initiative of Russian Dialysis Society

All translated materials are posted on Russian Dialysis Society website www.nephro.ru

Coming soon...
Translation and publication of KDIGO GL on:
1. Lipids
2. Blood Pressure in CKD
3. CKD evaluation and Management
To implement You have to translate
Initiative of Russian Dialysis Society

International speakers (translated to Russian)

2012
Kidney Days in St.-Petersburg, June 9-11 245 attendees
  KDIGO Guidelines on AKI overview – Robert Schrier

2013
VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy“, Samara, April 24-26 195 attendees
  KDIGO Guidelines for Lipid management - Goce Spasovski
ERA-RDTA CME course “News from ERBP and KDIGO recent Guidelines”, Kiev, Ukraine, June 22 50 attendees
  KDIGO GL on AKI – Raymond Vanholder
V Siberia Region CME Conference of Russian Dialysis Society, Ulan-Ude, September 5-7 over 200 attendees
  KDIGO Practice Guidelines for GN (NS) – Rosanna Coppo
II conference of Nephrologists of New Independent States, Kiev, Ukraine, October 19-20 over 200 attendees
  KDIGO Guidelines on AKI – Norbert Lameire
To implement You have to translate Initiative of Russian Dialysis Society

International speakers (translated to Russian)
2013

Moscow renal Week 2013: XII International CME Nephrology Course and VIII Conference of Russian Dialysis Society, Moscow, November 20-24 2013, over 500 attendees

1. KDIGO activities and International cooperation - John Davis
2. Implementation and evaluation of KDIGO Guidelines - Adeera Levin
3. CKD-MBD – modern view on pathogenesis and treatment, KDIGO GL on CKD-MBD - Goce Spasovski
4. AKI – current classification, KDIGO recommendations on management - Asghar Rastegar
5. KDIGO Glomerulonephritis Guidelines: What has been achieved and what lies ahead? - John Feehally
6. Management of dyslipidemia in CKD and ESRD - new KDIGO guidelines - Marcello Tonelli
To implement You have to translate Initiative of Russian Dialysis Society

International speakers (translated to Russian)
2014
III Congress of Association of Nephrologists New Independent States, Tbilisi, Georgia, September 25-27 2014 over 350 attendee
Prevention of AKI in non-ICU patients: KDIGO and ERBP - Raymond Vanholder

2015
Coming soon…
KDIGO session on Renal Week 2015, St-Petersburg, September 15-19 2015

1. Hepatitis C in CKD – 6 years after KDIGO Guidelines
   and
2. Total care of dialysis patients - QoL and beyond - Michel Jadoul
3. ADPKD – what’s new and what about guidelines
   and
4. KDIGO CKD-MBD Guidelines - Yusuke Tsukamoto
Adaptations and Cultural Understanding Initiative of Russian Dialysis Society

Russian speakers

**KDIGO clinical practice guideline for Acute Kidney Injury – Natalia Tomilina**
- VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy“, Samara, Russian Federation, April 24-26 2013
- XII North-West Region CME Summer School of Russian Dialysis Society, Veliky Novgorod, Russian Federation, June 13-15 2013
- V Siberia Region CME Conference of Russian Dialysis Society, Ulan-Ude, Russian Federation, September 5-7 2013

**KDIGO clinical practice guideline for anemia in CKD - Alexander Zemchenkov**
- VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy“, Samara, Russian Federation, April 24-26 2013

**Treatment potential in CKD-MBD – KDIGO GL and beyond - Vladimir Ryasnjansky**
- III Congress of Association of Nephrologists New Independent States, September 25-27 2014, Tbilisi, Georgia
Adaptations and Cultural Understanding Initiative of Russian Dialysis Society

Russian speakers

**KDIGO Glomerulonephritis GL overview – Elena Zakharova**
- II Congress of Nephrologists of New Independent States, Almaty, Kazakhstan, April 25 2012
- Kidney Days in St.-Petersburg, St-Petersbourg, Russssian Federation, June 9-11 2012
- VI Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy““, Orenburg, Russian Federation, June 22-23 2012
- V Russian Dialysis Society Regional CME Conference for East Siberia and Far East Region, Vladivostok, Russian Federation, September 27-29 2012
- Meeting of SRC trio Oxford-Minsk-Saratov, Saratov, Russian Federation, October 9-10 2012
- Conference in memory of Dr S.P. Botkin, St-Petersburg, Russian Federation, October 18-19 2012
- VII Volga Region CME Conference of Russian Dialysis Society "Current issues of Nephrology and Renal Replacement Therapy““, Samara, Russian Federation, April 24-26 2013
- ERA-RDTA CME course “News from ERBP and KDIGO recent Guidelines, Kiev, Ukraine, June 22 2013
All You need is:

- Initiative
- Local volunteers
- Time
- Resources
- Access to local journals and web
- Local seminars and meetings
- International and local experts